Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

Научный текст на русском языке: специфика создания

код и наименование дисциплины (модуля)

Уровень высшего образования:
магистратура

указывается: бакалавриат, магистратура

Направление подготовки:

45.04.01 Филология

(код и название направления подготовки)

Направленность (профиль) образования:

Русский язык как иностранный в международном пространстве

(для иностранных обучающихся)

Форма обучения:

очная

г. Москва

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12 августа 2020 г. № 980.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (профиль «Русский язык как иностранный в международном пространстве»), дисциплина «Научный текст на русском языке: специфика создания» относится к факультативным дисциплинам **ФТД.01** учебного плана подготовки магистров (второй курс, четвертый семестр)

2. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель – формирование у иностранных обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для написания выпускной квалификационной работы в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Задачи:

– ознакомить с системой функциональных стилей современного русского языка, особенностями научного стиля;
– сформировать навыки создания и редактирования письменных научных текстов различных жанров (выпускная квалификационная работа);
– развить умения устной научной коммуникации (доклад, дискуссия, презентация);
– выработать навыки использования языковых и стилистических норм в академической и профессиональной деятельности.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников

Компетенции выпускников (коды)	**Индикаторы достижения компетенций**	**Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций**
ОПК-1	**ОПК-1.1.** Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности. **ОПК-1.2.** Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.	**Знать:** – вербальные и невербальные средства коммуникации; коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы; – системные особенности

	ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности. **ОПК-1.4.** Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации.	коммуникационных технологий и законы эффективной коммуникации; – характеристики разных употреблений русского языка / его функциональных разновидностей, основания для их дифференциации, современное состояние и тенденции развития функционально-стилевой системы современного русского литературного языка; – современные стилистические нормы. **Уметь:** – осуществлять отбор языковых средств с учетом коммуникативной ситуации; – свободно дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности; – дифференцировать разные употребления языка на основе принципов и подходов, принятых в современных стилистических исследованиях; – применять стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации. **Владеть:** – навыками эффективной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности; – стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации;

		– навыками различения экстралингвистической базы речевой системы функциональных стилей/употреблений языка; – языковыми и стилистическими нормами, в том числе нормами построения текстов различного функционального назначения в профессионально актуальных сферах деятельности.
УК-4	**УК-4.1.** Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т. д.). **УК-4.2.** Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. **УК-4.3.** Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия. **УК-4.4.** Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. **УК-4.5.** Демонстрирует интегративные умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.	**Знать:** – принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила составления письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию; – основы и значение коммуникации в профессиональной сфере; современные средства информационно-коммуникативных технологий; – особенности академического и профессионального взаимодействия для участия в дискуссиях, в том числе на иностранном языке; – теорию риторической аргументации; – приемы перевода и трансформации профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно. **Уметь:** – создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стиля по профессиональным вопросам;

		– применять на практике результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; – применять современные коммуникационные средства и технологии для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; – вести публичную дискуссию в профессиональной деятельности, в рамках академической коммуникации; – выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно. **Владеть:** – навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; разными формами письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия; – навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; – технологией построения эффективной коммуникации в организации; передачей профессиональной информации в

		информационно-телекоммуникационных сетях с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий; – навыками подготовки к дискуссии, владения приемами ведения дискуссии в профессиональной деятельности, в рамках академической коммуникации; – навыками перевода профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно.

4. Объем дисциплины (модуля) 3 з.е., в том числе 84 академических часа на контактную работу обучающихся с преподавателем; 22 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля). **Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**	**Всего (часы)**	В том числе							
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) ***Виды контактной работы, часы***					**Самостоятельная работа обучающегося** ***Виды самостоятельной работы, часы***		
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические/ лабораторные)	Групповые консультации	Индивидуальная работа с обучающимися	**Всего**	**Виды СР**	**Часы СР**	**Всего**
Тема 1	8		14			14	Д	2	2

Научная речь. Понятие функционального стиля. Система стилей современного русского языка. Особенности научного стиля. Разновидности научного стиля (собственно научный, учебно-научный, научно-популярный, научно-справочный).							Р		
Тема 2 **Научный текст.** Текст как единица коммуникации. Категории текста (цельность, связность, информативность). Средства связности в научном тексте. Функционально-смысловые типы речи (описание, рассуждение, повествование) в научном изложении.	20		14			14	Д Р	4	4
Тема 3 **Научная речь и красноречие.** Риторический канон. Этапы работы над текстом. Аргументация в научном тексте. Средства речевой	20		14			14	Д Р	4	4

выразительности. Эстетическая организация научной речи.									
Тема 4 **Письменные жанры научного текста.** Библиографическое описание. Введение, составление содержания, выводы по главам, заключение	20		14			14	Д ПР	4	4
Тема 5. Жанры устной научной речи. Устная и письменная речь: сходства и отличия. Специфика устной научной речи. Монологические (защита доклада) и диалогические (дискуссия, ответы на вопросы комиссии)	20		14			14	Д КР	4	4
Тема 6. Научная речь и литературная норма. Понятие нормы. Виды норм (орфоэпические, лексические, грамматические, стилистические). Нарушения норм в научных текстах. Нормы устной и письменной речи.	20		14			14	Д КР	4	4

Промежуточная аттестация	*Зачёт-2*		
Итого	108	*84*	*22*

Примечание:
Условные обозначения форм контроля:
Д — доклад
Р — реферат
КР — контрольная работа
П — проектная работа

6. Фонд оценочных материалов по дисциплине (модулю)
Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

6.1. Типовые задания для текущего контроля

6.1.1. Темы докладов (для выбора):

1. Жанры научных текстов.
2. Средства речевой выразительности в научном тексте.
3. Система функциональных научных стилей современного русского языка.
4. Научный стиль. Языковые особенности научного стиля.
5. Разновидности стиля. Сравнительный анализ учебно-научного и научно-популярного стилей.
6. Определение в научном тексте.
7. Понятийность как черта изложения в научном стиле.
8. Логичность как черта изложения в научном стиле.
9. Правила составления тезисов к научной статье.
10. Правила аннотирования научной статьи.
11. Правила написания рецензии на статью.
12. Последовательность как черта изложения в научном стиле.

13. Доказательность как черта изложения в научном стиле.
14. Общенаучная лексика: существительные.
15. Общенаучная лексика: глаголы.
16. Общенаучные термины в научном стиле речи.
17. Межнаучные термины в научном стиле речи.
18. Узкоспециальные термины в научном стиле речи.
19. Отглагольные существительные в научном стиле речи.
20. «Я»—«мы» в научном стиле речи.
21. Сокращения в научном тексте.
22. Родительный падеж в научном тексте.
23. Производные предлоги как средство выражения логики текста.
24. Союзы как средство отражения течения мысли в научном тексте.
25. Союзные слова как средство отражения течения мысли в научном тексте.
26. Пассивные конструкции в научном тексте.
27. Неопределённо-личные, обобщённо-личные и безличные предложения в научном тексте.
28. Сложные предложения как черта научного текста.
29. Причастия в научном тексте.
30. Деепричастия в научном тексте.

Требования к докладу: продолжительность 5–7 минут; обязательна презентация (первый слайд – тема, ФИО, группа, логотип института; предпоследний – список литературы по ГОСТ; последний – повтор первого; слайд «Спасибо за внимание!» не допускается).

6.1.2. Темы рефератов (по выбору):

1. Система стилей современного русского литературного языка.
2. Научный стиль речи и его подстили.
3. Экспрессия в научном стиле.

4. Академическое эссе: история и современное состояние жанра.
5. Академическая статья как жанр.
6. Как составляется научный обзор.
7. Научно-популярное изложение.
8. Научная дискуссия.
9. Научная конференция как метажанр.
10. «Круглый стол» как метажанр.
11. «Чужое слово» в научном тексте.
12. Этика и этикет в сфере академического общения.

Требования к реферату: объём 10–15 страниц, шрифт Times New Roman, 14 кегль, полуторный интервал; титульный лист, план, список литературы по ГОСТ.

6.1.3. Примеры заданий для контрольной работы (теста):

Задание 1. Прочитайте тексты (предлагаются 4 текста разных подстилей). Определите, к какому подстилю научного стиля они относятся. Обоснуйте выбор.

Задание 2. Выберите правильные ответы (тестовые вопросы):

1. Сферой применения научного стиля является ... .
2. Главная функция научной речи – ... (сообщения / общения / воздействия).
3. Основные признаки научного стиля – ... (отвлечённость, обобщённость, логичность).
4. Подстили научного стиля речи: собственно научный, научно-учебный, научно-популярный, научно-справочный.
5. Соответствие между подстилями и жанрами: собственно научный – монография; научно-справочный – энциклопедический словарь; учебно-научный – лекция; научно-популярный – очерк, роман.

(Полный перечень вопросов включает 20 пунктов, аналогичных исходной РПД.)

6.1.4. Вопросы для самостоятельной работы по разделам:

Раздел 1. Научная речь:

1. Что такое функциональный стиль?
2. Назовите и охарактеризуйте основные стили современного русского языка.
3. Каковы особенности научного стиля?
4. Какие бывают разновидности стиля? Назовите их отличительные особенности.

Раздел 2. Научный текст:

1. Что такое текст?
2. Какие текстовые категории бывают? Дайте их характеристику.
3. Что такое средства связности?
4. Для чего необходимы средства связности?
5. Какие средства связности употребляются в научном тексте?
6. Какие функционально-смысловые типы речи употребляются в научном тексте?

Раздел 3. Научная речь и красноречие:

1. Чем отличается речевое мастерство преподавателя и учёного?
2. Риторический канон. Каковы этапы работы над текстом?
3. Каковы принципы и правила риторики?
4. Для чего нужна аргументация в научном тексте? Назовите речевые средства введения аргументов.
5. В чём заключается эстетическая организация научной речи?

Раздел 4. Письменные жанры научного текста:

1. Особенности составления библиографического описания.
2. Правила тезирования научной статьи (доклада).
3. Правила аннотирования научной статьи.
4. Правила составления рецензии на научную статью.
5. В чём отличия курсовой и дипломной работ?

Раздел 5. Жанры устной научной речи:

1. В чём отличия устной и письменной речи?

2. В чём заключается специфика научной устной речи?
3. Какие бывают жанры устной научной речи? Дайте их характеристику. В чём их отличия?
4. Назовите и дайте характеристику монологическим жанрам устной научной речи.
5. Назовите и дайте характеристику диалогическим жанрам устной научной речи.

Раздел 6. Научная речь и литературная норма:

1. В чём заключается понятие нормы современного русского литературного языка?
2. Назовите и охарактеризуйте виды норм. В чём они заключаются?
3. Какие виды нарушения литературных норм встречаются в научных текстах? Приведите примеры.
4. Нормы, присущие устной и письменной речи. Охарактеризуйте их.
5. Примеры нарушений, встречающихся в устной научной речи.

6.2. Вопросы для подготовки к экзамену (промежуточная аттестация):

1. Система функциональных стилей современного русского языка.
2. Научный стиль. Языковые особенности научного стиля.
3. Разновидности научного стиля, их языковые особенности.
4. Научная коммуникация и научный текст.
5. Научный текст и его характеристики. Типологические признаки научного текста.
6. Нормы и особенности письменной научной коммуникации.
7. Первичные письменные жанры научного текста.
8. Способы адаптации письменного научного текста (вторичные жанры): аннотация, тезисы.
9. Ключевые слова к тексту и их функциональное назначение.
10. Терминологическое поле текста, специальные термины и их признаки, глоссарии и терминологические словари.
11. История формирования культуры научной речи.
12. Особенности научного дискурса.
13. Выражение в речи специфики научной коммуникации.

14. Взаимосвязь языкового, коммуникативного и этического компонентов научной речи.
15. Монологические жанры устной научной речи.
16. Диалогические жанры устной научной речи.
17. Типология жанров устной научной речи.
18. Письменная и устная коммуникация: отличия и сходства.
19. Письменная и устная научная коммуникация: отличия и сходства.
20. Стили современного русского языка

6.3. Требования к написанию проектной работы (статьи)

Каждый студент разрабатывает проектную работу – научную статью. Объектом обоснования является планируемая магистерская диссертация. В статье должны присутствовать: проблемность, актуальность, научность, новизна, обоснованность, завершённость и структурированность (введение, актуальность, цель, материал, результаты, обсуждение, выводы, список литературы). Чёткость формулировок, понятность, компактность.

Требования к оформлению:

– объём 3–6 стр. А4 (шрифт 14 Times New Roman, интервал 1,5, поля 2 см);
– библиографические ссылки в квадратных скобках по порядку;
– список литературы – не менее 5 источников, по ГОСТ Р 7.0.5–2008.

6.4. Шкала и критерии оценивания

В Институте используется система оценивания уровня знаний обучающихся:

– 5 = «отлично» (зачтено);
– 4 = «хорошо» (зачтено);
– 3 = «удовлетворительно» (зачтено);
– 2 = «неудовлетворительно» (не зачтено).

Критерии оценки доклада:

– умение анализировать материал (формулировать проблему, выдвигать гипотезы, отбирать и сравнивать материал,

делать выводы);
– навыки публичного выступления (чёткий план, научный стиль, достаточная обоснованность, качество презентации).

Критерии оценки реферата:
– актуальность и самостоятельность постановки проблемы;
– степень раскрытия темы;
– обоснованность выбора источников;
– соблюдение требований к оформлению.

Критерии оценки самостоятельной работы: правильность, глубина обоснования, использование терминологии, логичность.

Критерии оценки контрольной работы: правильность ответов.

Критерии оценивания статьи:
– актуальность и оригинальность темы;
– качество источников;
– наличие авторской позиции, аргументированность выводов, прикладная значимость;
– логика изложения и оформление.

7. Методические материалы

7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы и иные материалы

Основная литература:

1. Боженкова Р.К., Боженкова Н.А., Романова Н.Н. Русский язык и культура речи. Учебник для вузов. М.: ГосИРЯ им. А.С. Пушкина, 2018. 236 с.

2. Короткина И.Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика: учебное пособие для вузов. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2025. – 349 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-20699-9. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru/bcode/558604

3. Сиротина Т.Б. Научный стиль речи. Русский язык как иностранный. Практикум для студентов-иностранцев подготовительных факультетов вузов (филологический профиль). М.: Флинта, 2013. 130 с.

4. Морозов В.Э. Культура письменной научной речи. Пособие для студентов филологического профиля. М.: ГосИРЯ им. А.С. Пушкина, 2007. 268 с.

5. Химик В.В., Волкова Л.Б. Культура речи. Научная речь: учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / под ред. В.В. Химика, Л.Б. Волковой. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2025. Текст: электронный. URL: https://urait.ru/bcode/561754

Дополнительная литература:

1. Вишнякова С.А. Теоретические основы моделирования научного текста. СПб, 2001.

2. Вишнякова С.А. Смысл и форма научного текста. СПб, 1999.

3. Жижица С.А., Курганова С.П. Работаем над научным текстом. М., 1981.

4. Комарова А.И. Функциональная стилистика: научная речь. Язык для специальных целей (LSP). М.: Изд-во УРСС, 2004. 192 с.

5. Лаптева О.А. Как пишут ученые // Рус. речь. 1995. № 2. С. 55–62.

6. Основы научной речи / Буре Н.А. [и др.]; под ред. В.В. Химика, Л.Б. Волковой. М.: Academia, 2003. 272 с.

Словари и справочники:

1. Большой толковый словарь русского языка / гл. ред. С.А. Кузнецов. СПб.: Норинт, 2000.

2. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: избр. ст. / В.И. Даль; совмещ. ред. изд. В.И. Даля и И.А. Бодуэна де Куртенэ; [науч. ред. Л.В. Беловинский]. М.: ОЛМА Медиа Групп, 2009. 573 с.

3. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка: около 100 000 слов, терминов и фразеологических выражений / под ред. Л.И. Скворцова. 26-е изд., испр. и доп. М.: Оникс [и др.], 2009. 1359 с.

4. Окунцова Е.А. Новейший словарь иностранных слов: около 5000 слов и словосочетаний / [авт.-сост. Е.А. Окунцова]. 2-е изд., испр. М.: Айрис-пресс, 2009. 510 с.

Периодические издания:

– Научно-практическое издание «Русский язык за рубежом».

7.2. Перечень лицензионного программного обеспечения
– Microsoft Windows 10;
– Microsoft Office 2016 стандартная;
– Big Blue Button.
8. Ресурсное обеспечение
Комплект свободно распространяемого и лицензионного программного обеспечения: Microsoft Windows 10, Microsoft Office 2016 стандартная, Zoom for Higher Education.

8.1. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Наименование	Ссылка на ресурс	Доступность (свободный доступ/ ограниченный доступ)
Информационно-справочные системы		
Министерство образования и науки РФ	http://минобрнауки.рф	Свободный доступ
Российская академия образования	http://rusacademedu.ru	Свободный доступ
портал «Российское образование»	http://www.edu.ru –	Свободный доступ
Портал «Образование на русском»	https://pushkininstitute.ru	Свободный доступ
МАПРЯЛ	http://ru.mapryal.org	Свободный доступ
РОПРЯЛ	http://ropryal.ru/	Свободный доступ
Электронно-библиотечные системы		
Образовательная платформа Юрайт	https://urait.ru/library?utm_camp=	Доступ по подписке

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:
https://didacts.ru/slovari - Педагогические словари и справочники
http://journal.pushkin.institute/ Журнал «Русский язык за рубежом»

9. Язык преподавания: русский

10. Разработчики программы: Рублева Е.В., доцент, кандидат филологических наук, доцент кафедры методики преподавания русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», Халеева О.Н., доцент, кандидат педагогических наук, доцент кафедры методики преподавания русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

Приложение к рабочей
программе дисциплины (модуля)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Б1.В.ДВ.02.01 Теория и практика русской научной речи
(название дисциплины (модуля))

Код и наименование направления подготовки: **45.04.01 Филология**

Уровень высшего образования: **магистратура**

Направленность (профиль) образования: **Русский язык как иностранный в международном пространстве**

Форма (формы) обучения: **очная**

Квалификация: **магистр**

г. Москва